

# STAR OF HONOLULU

---

## ALOHA TOWER

---



NOVA  
FIVE STAR™  
★ ★ ★ ★



한국어 메뉴



STAR OF HONOLULU™  
CRUISES & EVENTS

(808) 983-STAR (7827) • [StarofHonolulu.com](http://StarofHonolulu.com)

## SUPER PREMIUM BEVERAGES

Your Nova Five Star Sunset Dinner & Jazz® Cruise includes a bon voyage "champagne" toast, plus 2 super premium beverages. Additional beverages and (V) non-alcoholic versions are \$10.00 each; soft drinks are \$5.00 each.

ノバファイブスター サンセットディナー&ジャズクルーズ®には、ウェルカムスパークリングワインとスーパープレミアムドリンクが2杯含まれます。追加のドリンクは10ドル、ソフトドリンクは5ドルとなります。ノンアルコールカクテルをご希望のお客様は(V)のマークがついたカクテルで“Virginバージン”とご注文ください。

### TROPICALS & COCKTAILS

### トロピカル&カクテル

Blue Hawaii	ブルーハワイ(V)
Chi Chi	チチ(V)
Lava Flow	ラバフロー(V)
Star Signature Mai Tai	スターシグネチャー・マイタイ(V)
Star Sunset Cooler	スター・サンセット・クーラー(V)
Polynesian Punch	ポリネシア・パンチ
Mojito	モヒート
Cosmopolitan	コスモポリタン
Salty Dog	ソルティードッグ
Gimlet	ギムレット
Old Fashioned	オールド・ファッションド
Paloma	パロマ
Five Star Rainbow Martini	ファイブスター・レインボーマティーニ
Superman-hattan	スーパーマン-ハッタン
Long Island Iced Tea	ロングアイランド アイスティー
Margarita	マルガリータ
Martini (Vodka or Gin)	マティーニ (ウォッカまたはジン)
Tequila Sunrise	テキーラサンライズ
Tonic (Vodka or Gin)	トニック (ウォッカまたはジン)
Whiskey Sour	ウイスキーサワー

### LIQUORS

### リキュール

BOURBON	バーボン
Kentucky Gentleman	・ Maker's Mark
ケンタッキー ジェントルマン	・ メーカーズマーク
COGNAC	コニャック
Hennessy V.S. • Remy Martin V.S.O.P. • Courvoisier V.S.O.P.	
ヘネシーV.S. • レミーマルタンV.S.O.P. • コルボニエV.S.O.P.	

GIN	ジン
Tanqueray • Bombay Sapphire	
タンケレイ • ボンベイサファイア	

RUM	ラム
Trader Vic • Bacardi	
トレーダーヴィック • バカルディ	

SCOTCH	スコッチ
Chivas Regal • Johnnie Walker	
シーバス リーガル • ジョニーウォーカー	

TEQUILA	テキーラ
Jose Cuervo • Patrón	
ホセ クエルボ • パトロン	

VODKA	ウォッカ
Smirnoff • Grey Goose • Chopin	
スミノフ • グレイグース • ショパン	

WHISKEY	ウイスキー
Crown Royal • Jack Daniels • Jameson	
クラウンロイヤル • ジャックダニエル • ジェイムソン	

## SUPER PREMIUM BEVERAGES

### BEERS

### ビール

Budweiser Draft	バドワイザードラフト
Kirin Ichiban	キリン一番
Kona Longboard	コナロングボード

### WINE BY THE GLASS

### グラスワイン

House White	ハウスホワイト
House Red	ハウスレッド

### SOFT DRINKS

### ソフトドリンク

Coca-Cola, Diet Coke, Lemon-Lime, Iced Tea, Orange Juice, Pineapple Juice	コカ・コーラ、ダイエットコーカ、レモンライム、アイスティー、オレンジジュース、パイナップルジュース
---------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------

### LIQUEUR COFFEES

### リキュールコーヒー

CAFE GODIVA	カフェ ゴディバ
Godiva liqueur, coffee and whipped cream	ゴディバ リキュール酒、コーヒー、ホイップクリーム入り

### KAHLUA AND COFFEE

### カルーア コーヒー

Kahlua, coffee and whipped cream	カルーア酒、コーヒー、ホイップクリーム入り
----------------------------------	-----------------------

## WINE LIST

For your pleasure, the following champagnes, sparkling and specially selected wines are available by the bottle.

追加料金にてボトルのシャンパン、スパークリングワイン、厳選したワインセレクションもご用意しています。

### CHAMPAGNE & SPARKLING WINE

### BOTTLE

### ボトル

Chateau de Fleur (non-alcoholic)	\$35.00
シャトード フルール (ノンアルコール)	

Wycliff	\$40.00
ワイクリフ	

Totts Brut Reserve Cuvee	\$50.00
トツ ブルート リザーブ キュヴェ	

Mumm Sparkling Wine	\$85.00
マム スパークリングワイン	

Dom Perignon Champagne	\$575.00
ドンペリニヨン シャンパン	

### WHITE WINE

### 白ワイン

House White	\$37.00
ハウスホワイト	

Michael David Sauvignon Blanc	\$50.00
マイケル デイヴィッド ソーヴィニヨン ブラン	

Rombauer Carneros Chardonnay	\$90.00
ロンバウアー カーネロス シャルドネ	

Latour Puligny-Montrachet Chardonnay	\$225.00
ラトゥール ピュリニ モンラッッシュ シャルドネ	

### RED WINE

### 赤ワイン

House Red	\$37.00
ハウスレッド	

Hess Shartail Ranches Pinot Noir	\$50.00
ヘス シャーテイル ランチス ピノ ノワール	

Hess Shartail Ranches Cabernet Sauvignon	\$50.00
ヘス シャーテイル ランチス カベルネソービニオン	

Silver Oak Cabernet Sauvignon	\$350.00
シルバーオーク カベルネソービニオン	

Opus One	\$650.00
オーパス ワン	

## FIVE-COURSE MENU & SCHEDULE

### NOVA FIVE STAR® DINNER MENU

#### Cheese & Charcuterie Board at Your Table

#### Nova Scotia Maine Lobster & Beet Carpaccio Salad

Composed of Locally Grown Vegetable and Endive  
with Housemade Champagne-Chive Vinaigrette

#### Intermezzo

Seasonal Fruit Sorbet

#### USDA Prime Tenderloin of Beef

Served with Truffle Mashed Potato and  
Seasonal Vegetables

#### Chef's Special Dessert

Served with Freshly Baked Brioche with Butter,  
Freshly Brewed **STAR's Custom Kona Blend Coffee**  
by Hawaiian Paradise Coffee®  
& **Mighty Leaf® Organic Teas**

Consuming raw or undercooked meats, poultry, seafood,  
shellfish or eggs may increase your risk of foodborne illness.

### SCHEDULE

4:45PM Pier Side Welcome Hula

5:30PM Welcome to Star of Honolulu® signature  
dining in the luxurious Super Nova® Room.  
Enjoy our Bon Voyage Hula, Captain's  
"Champagne" Toast and 5-course dinner with  
super premium beverages and live piano music.

Sunset Times Jan. 6:09PM Feb. 6:29PM  
Mar. 6:41PM Apr. 6:50PM  
May 7:02PM Jun. 7:15PM  
Jul. 7:17PM Aug. 7:03PM  
Sep. 6:36PM Oct. 6:08PM  
Nov. 5:50PM Dec. 5:51PM

Be mesmerized by panoramic views of the sunset,  
Waikiki skyline and Diamond Head from the  
top deck.

7:10PM Show time! Enjoy Live Jazz trio entertainment  
by Oahu's top musicians.

From 7:45PM Mahalo for joining us today. Please relax as  
our crew prepares the ship for disembarking.

Friday Sunset & Fireworks cruise time is 5:30 – 8:30PM. Sunset and  
fireworks are not guaranteed. The Captain may alter the route or  
cancel the cruise depending on weather conditions.

### PHOTOGRAPHY SERVICE **\$32.00**

Memory Photo in Logo Album. No obligation to  
purchase. Add a digital copy on USB drive for \$20.

## FIVE-COURSE MENU & SCHEDULE

### ファイブスターディナーメニュー

#### チーズ&シャルキュトリーボード お客様のお席で

#### ノバスコシア産地直送 メインロブスター & ビーツカルパッチョサラダ

ハワイ産野菜とエンダイブ

自家製シャンパンチャイヴヴィネグレットと共に

#### お口直し

季節のフルーツシャーベット

#### USDAプライムテンダーロインビーフ

トリュフマッシュドポテトと季節の野菜

#### シェフのスペシャルデザート

焼き立てのブリオッシュ、バター  
煎れたてのハワイアンパラダイスコーヒー®特注

スターカスタム コナブレンドコーヒー、  
マイティーリーフ® オーガニック紅茶

生や半生の肉類、鳥肉、魚介類、卵を食べることは、  
食中毒のリスクが高まる事をご了承ください。

### スケジュール

4:45PM ピアサイドのウェルカムフラダンスでお出迎え。

5:30PM スターオブホノルル®号シグネチャークルーズの美しいスパーーノバ®ルームへようこそ！ボンボヤージュフラ、キャブテンによる“シャンパントースト”の後、5コースディナーとスパーーパレミアムドリンクをピアノ演奏とともにご堪能ください。

サンセット 時刻 1月 6:09PM 2月 6:29PM  
3月 6:41PM 4月 6:50PM  
5月 7:02PM 6月 7:15PM  
7月 7:17PM 8月 7:03PM  
9月 6:36PM 10月 6:08PM  
11月 5:50PM 12月 5:51PM

サンセット、ワイキキのイルミネーションを最上階のパノラマビューで眺める最高のひととき。

7:10PM ショータイム！オアフのトップアーティストによるジャズエンターテイメントをお楽しみください。

7:45PMより 本日は、ご乗船いただきありがとうございました！  
クルーが皆様の下船をご案内するまで、どうぞおくつろぎください。

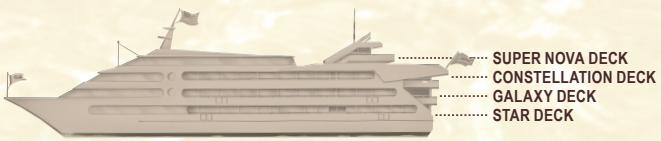
金曜サンセット & 花火のクルーズは5:30 ~ 8:30PMとなります。またサンセット / 花火が見られない場合もあります。ルート: 天候により、クルーズを変更 / キャンセルする場合もあります。

### 記念写真

**\$32.00**

ロゴ入りアルバムに入った記念写真。ご希望の方にのみ販売いたします。USBドライブでのデジタル写真は、追加料金\$20でご用意しています。

## SHIP INFORMATION



### 4th Super Nova Deck



Capacity: 1,500-person

Crew Members: 175 plus two licensed Captains and an engineer

Shipyard: Whidbey Island, Washington State, U.S.

Ship Builders: Nichols Brothers

Interior Designer: Patti Bruce Decorative Arts Hawaii

Engines: Caterpillar-2200 hp

Generators: Caterpillar-650 hp

Thruster: Caterpillar-350 hp

Technology: Watts-type stabilizer

Ship Length: 232 feet

### SYMBOL LEGEND

	Air Conditioning		Restroom
	Accessible Facilities		Smoking Area (4th deck outside)
			Stairs
			Stairs to Observation Area
	Flat Screen TV		No Public Access
	Grand Piano		Public Area
	Life jackets located under seat cushions	Life Rafts on roof of Super Nova Room.	

## SHIP INFORMATION



### 4階 スーパーノバデッキ



収容人数: 1,500名

クルーメンバー: 175名に加え2名の資格を持つキャプテン及びエンジニア

造船場所: 米国ワシントン州  
ウェーブベイアイランド

造船社: ニコラス ブラザーズ

インテリアデザイナー: パティブルース デコラティブ  
アーツ ハワイ

エンジン: キャタピラー社製 2200馬力

ジェネレーター: キャタピラー社製 650馬力

スラスター: キャタピラー社製 350馬力

装備技術: ワットタイプ安定装置

全長: 70.7m

### SYMBOL LEGEND

	エアコンディション		化粧室
	バリアフリー設備		喫煙エリア (4階外部デッキ)
	バー		階段
	エレベーター		展望エリアへの階段
	フラットスクリーンTV		立ち入り禁止エリア
	グランドピアノ		公共エリア
	救命胴衣 座席の下に	救命ボートはスーパーノバルームの屋上に設置されています。	

# IMPORTANT INFORMATION

## Medical / Shipboard Emergencies

Our Captain and crew are trained in first aid and CPR; notify them if you are in need of medical assistance. In the unlikely event of a shipboard emergency, please remain seated and wait for safety instructions. The diagrams below illustrate how to put on a life jacket. Life jackets are located under seat cushions.

## Assistance for Our Guests with Special Needs

Please advise our crew should you need any special help.

## Safety is #1

Handrails along stairways and decks are provided for your safety; not for climbing or sitting. Please watch your step for changes in floor level and saltwater mist on decks.

## Designated Smoking Areas

Please use the fourth deck outside areas only, after departure.

## Mobile Phones

As a courtesy to others, please use elevator lobbies for phone conversations.

## Protect Our Ocean

Please do not throw anything overboard.

## Hawaii State Liquor Law

Alcoholic beverages can only be served to guests 21 years and older. A photo I.D. is required. Alcoholic beverages are prohibited from being carried off the ship.



## 緊急時には

当船のキャプテンとクルーは急病人、ケガ人の救急看護手当の特別訓練を受けております。ご気分が悪くなったり、ケガをされた場合にはすぐクルーへお知らせください。万が一、船舶に異常や事故が発生した場合には、落ちついてご着席いただき、クルーの指示に従ってください。救命ベストの使い方は上記をご覧ください。ライフジャケットは、座席クッションの下にございます。

## お身体の不自由なお客様へ

お手伝いが必要な場合には、お気軽にクルーへお申し付けください。

## 安全第一

甲板や階段に備え付けの手摺りはお客様の安全のためのものであり、腰をかけたり、登ったりすると大変危険です。また、外階段は潮風や湿気で滑りやすくなっていますので、充分ご注意ください。

## 喫煙について

喫煙は出航後4階展望デッキのみとなります。

## 携帯電話

他の人の迷惑にならないように携帯電話のご使用はエレベーター口にてお願い申し上げます。

## 海を守りましょう

ごみ箱が備え付けてありますので、ご協力ください。

## ハワイ州飲酒法

州の法律で、飲酒は21歳からとなっております。アルコール類のご注文の際、写真付き身分証明書をご提示いただく場合がございます。ご了承ください。またアルコール類を船から持ち出すことは禁じられております。